

Setyembre 11, 2020

Pakikipag-ugnay: Alex Basquez, Direktor ng Human Resources, 562.570.6140,
Alex.Basquez@longbeach.gov

Para sa Agarang Pahayag

Ang Lungsod ng Long Beach ay Nakaabot ng Pansamantalang Kasunduan sa Trabaho ng Dalawa pang Yunit ng Pakikipagkasundo ng Empleyado *Mga Karagdagang Furlough Na-secure Habang inaabot ang Pangmatagalang Mapagkumpitensyang Kontrata*

Ngayon, inanunsyo ng Lungsod ng Long Beach ang pansamantalang mga kasunduan sa trabaho kasama ang Long Beach Supervisor Employees Association (LBSEA) at International Association of Machinists and Aerospace Workers (IAM).

Ang International Association of Machinists and Aerospace Workers ay kumakatawan sa humigit-kumulang 3,000 na empleyado at ang Long Beach Supervisor Employees Association ay kumakatawan sa humigit-kumulang na 100 mga empleyado.

“Nais kong pasalamatang ang masipag na kalalakihan at kababaihan ng IAM at LBSEA para sa lahat ng kanilang ginagawa upang suportahan ang lungsod at ang aming komunidad sa oras na ito,” sabi ni Mayor Robert Garcia. “Ang mga kasunduan sa pakikipagkasundo ay nagbibigay ng kalidad ng mga pagpapabuti sa buhay para sa aming mga empleyado at nilalagay ang lungsod sa isang mas matatag na landas patungo sa pagbawi sa hinaharap.”

Bilang pagkilala sa mga umuusbong na kondisyong pampinansiyal at mga hindi tiyak na oras na sanhi ng COVID-19 na pandemya, ang mga asosasyon ay sumang-ayon na isama ang parehong mga hakbang sa pagtitipid sa gastos bilang kamakailan na inaprubahan na magkakaibang kasunduan sa empleyado, tulad ng sumusunod:

- Ang mga empleyado ay magkakaroon ng 26 na araw ng furlough sa Piskal na Taong 2021 na may alternatibong opsyon para sa mga kritikal na posisyon sa isang pagbubukod na batayan. Ang mga furlough ay kumakatawan sa isang-beses na 10% katumbas na bayad.
- Ang parehong mga kasunduan ay mayroong pagbubukas muli na saklaw sa pagtitipid ng gastos ng manggagawa sakaling ideklara ng Mayor at Konseho ng Lungsod ang isang pang-ekonomiyang emerhensiya. Pinapayagan nitong buksan muli ng Lungsod ang MOU kung ang Lungsod ay nahaharap sa karagdagang piskal na paghihirap.

Ang pansamantalang mga kasunduan ay kinabibilangan ng isang diskarte na gumagamit ng mga yugto para sa istrukturang pagtaas ng sahod, na pinasadya sa bawat yunit ng pakikipagkasundo, na tumutulong sa Lungsod na manatiling mapagkumpitensya sa iba pang mga ahensya ng pampublikong sektor. Naglalaman din ang bawat kasunduan ng karagdagang bayad sa kasanayan, kabayaran na hindi batay sa pensyon o mga pagsasaayos ng pagkakapantay-pantay ng suweldo.

“Ipinagmamalaki ko pareho ang team ng aming Lungsod at mga asosasyon na nagtatrabaho nang masigasig sa pakikipag-ayos upang makarating sa isang kasunduan na suportado ng mga empleyado,” sabi ng Manager ng Lungsod na si Tom Modica. “Sa kasunduang ito, nakapagpatibay na kami ngayon ng mga kasunduan sa karamihan ng mga asosasyon na kumakatawan sa mga operasyon ng Pangkalahatang Pondo, at naabot na namin ang aming mahalagang layunin na makatipid ng \$11 milyon.”

Pansamantalang mga Termino ng Kasunduan

- Apat na taong termino ng kontrata mula Oktubre 1, 2019, hanggang Setyembre 20, 2023.
- Pangkalahatang pagtaas ng sahod: hanggang sa 8% sa loob ng apat na taon.

Naglalaman din ang pansamantalang mga kasunduan ng mga pangunahing benepisyo upang mapahusay ang balanse ng trabaho-buhay ng mga empleyado sa panahon ng pandemya at higit pa. Ang mga pinahusay na benepisyo ay may kasamang:

- Bagong bayad na bakasyon ng magulang.
- Isang karagdagang City holiday
- Panandalian at pangmatagalang seguro sa kapansanan.
- Bakasyon, holiday na kapalit, at mga binagong maximum na pag-iipon para sa personal na holiday upang paunlakan ang mga pangangailangan ng sistema ng LB Coast HR ng Lungsod.
- At iba pang mga pagsasaayos ng benepisyo.

Ang Konseho ng Lungsod ng Long Beach ay nag-apruba ng kaparehong kasunduan sa Asosasyon ng Mga Empleyado sa Pag-inhinyero noong Setyembre 8 at kasunduan sa trabaho kasama ang [maraming iba pang asosasyon](#) noong Agosto 25. Sa ngayon, ang Lungsod ay nakaabot ng kasunduan kasama ang 11 sa 12 ng mga grupo ng empleyado, na may isa lamang na grupo na patuloy na nakikipagnegosasyon para sa isang kahalili ng MOU. Bilang karagdagan, isasaalang-alang ng Konseho ang isang resolusyon na naglalapat ng parehong iminungkahing termino para sa suweldo at benepisyo kasama ang pagsukat sa gastos sa pagtitipid sa mga hindi representadong empleyado na hindi namamahala. Ang mga hindi representado at hindi namamahala na empleyado ay tinatayang 100 mga empleyado.

Ang mga kasunduan ay dadalhin sa Konseho ng Lungsod para sa pagsasaalang-alang at pampublikong pagtatalakay sa Setyembre 15, 2020.

###